



**Высококачественный абразив**



# Применение для обработки металла

продукты специа-  
льного назначения

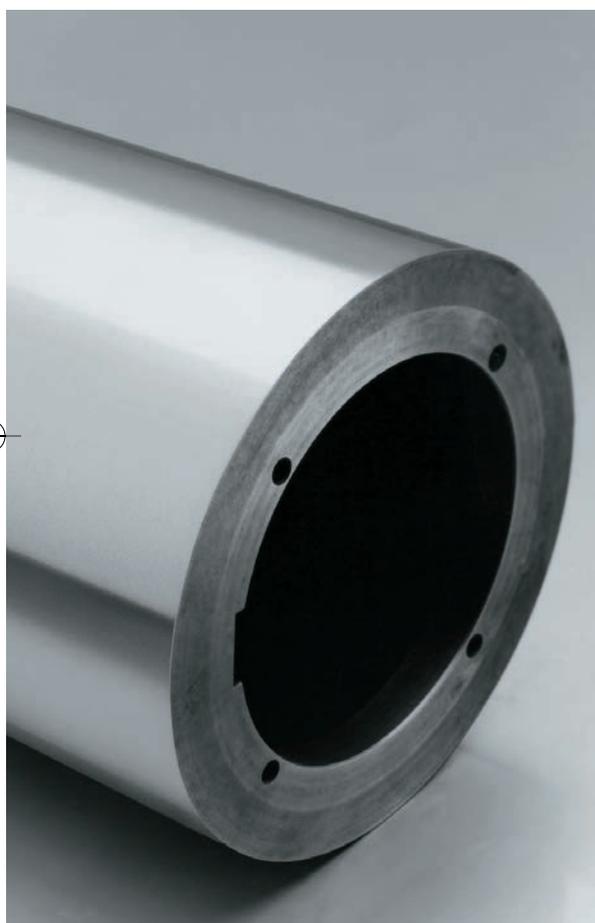
продукция

применение



## Высококачественный абразив

# Надежный способ получения совершенной поверхности



Профессионально отшлифованные детали привлекают хорошо узнаваемым качеством структуры их поверхности, которое является необходимой предпосылкой технической надежности

функционирования, простоты очистки и дальнейшей отделки.

На пути к совершенству решающее значение имеет применение высококачественных абразивов на соответствующей основе. Таких абразивов, которые уже более 140 лет производит компания «VSM AG», используя при этом свой огромный опыт и обширные знания в области технологических и научных потребностей своих клиентов.

Поскольку дальнейшее усовершенствование используемых абразивов тесно связано с технологией производства, большое значение мы уделяем партнерскому сотрудничеству с потребителями, разработчиками и производителями станков. Такая близость к практике совместно с нашими исследованиями и разработками гарантирует оригинальные ноу-хау для каждой области применения, развитие продукта в соответствии с рыночными тенденциями и высочайшее качество продукта при отличной рентабельности.

Поэтому Вы с полной уверенностью можете положиться на высокую компетентность консультаций наших техников и консультантов «VSM», а также довериться обширному ассортименту продукции, отвечающей самым разным техническим требованиям.

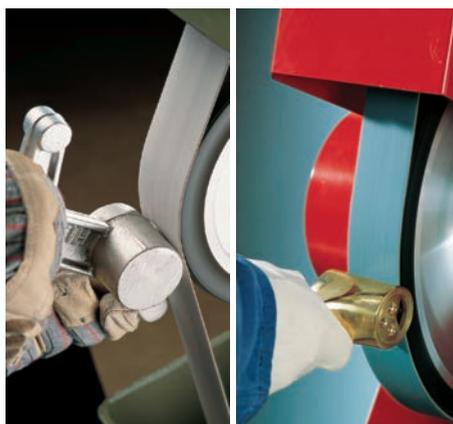
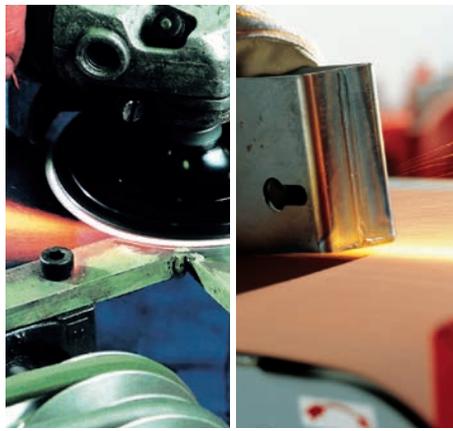
Тесную связь с нашими клиентами обеспечивает наша сеть сбыта, которая представлена по всему миру и включает многочисленные дочерние предприятия и компетентных партнеров по сбыту.



Для любых технических задач, связанных со шлифованием, – в особенности в области металлообработки – мы поставляем соответствующий шлифовальный инструмент на основе из ткани, бумаги или вулканизированной фибры самых разных форм и размеров.

Таблицы, представленные на последующих страницах, помогут Вам найти нужный абразив для Ваших потребностей.

Мы охотно проконсультируем Вас по наиболее сложным вариантам применения. Ваш консультант по продукции компании «VSM» и диллеры компании «VSM» будут рады дать Вам компетентный совет по всем вопросам



## Абразив по заказу

### Нелегированные стали ..... стр. 4

Универсальные конструкционные стали, автоматные стали, термически улучшенные стали, нелегированные инструментальные стали и пр.

### Легированные стали .....стр. 5

Клапанные стали, высокожаропрочные стали и сплавы, немагнитные стали, коррозионно- и кислотостойкие, а также жароустойчивые стали (хромистые и хромоникелевые стали) и т.п.

### Цветные металлы ..... стр. 6

Сплавы алюминия, меди, никеля, олова, цинка, свинца и титана



# Легированные стали

Клапанные стали, высокожаропрочные стали и сплавы, немагнитные, нержавеющие, коррозионно- и кислотостойкие, а также жароустойчивые стали (хромистые и хромоникелевые стали) и т.п.

контактное шлифование	широколен- точное шли- фование	торцевое шлифование или плоское шлифование	наружное круглое шли- фование	шлифование на станках с программным управлением	Шлифование со свободной лентой	угловое шли- фование	ленточное шлифование	Ручное шлифование	зернистость	тип зерна	VSM-серия
●	●	●	●						24, 36	CER ▲	VSM XK888Z
●	●	●	●	●					24, 36, 40, 50, 60	CER	VSM XK877Z
●	●	●	●	●	○				24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	CER	VSM XK870X
○				○	○				50, 60, 80, 100, 120	CER	VSM XK870J
				○	○				60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400	CER	VSM XK870F
						●			24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	CER	VSM XF870
									24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	CER	VSM XK760X
●	●	●	●						36, 40, 50, 60, 80, 100	ZA ▲	VSM KK815Y
●	●	●	●	●					24, 36, 40, 50, 60, 80	ZA ▲	VSM ZK744X
○				○	○				50, 60, 80, 100	ZA ▲	VSM ZK844J
●	●	●	●	○	○				36, 50, 60, 80	ZA ▲	VSM ZK813T
	●	●	●						24, 36, 40, 50, 60, 80	ZA	VSM KK715X
	●	●	●						24, 36, 40, 50, 60, 80	ZA	VSM ZK745X
○	○	○	○						24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	ZA	VSM ZK713X
						●			24, 36, 40, 50, 60, 80	ZA ▲	VSM ZF844
						●			24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	ZA	VSM ZF714
	○	○	○	○					80, 120, 180, 240	COM-AO ▲	VSM KK834X
	○	○	○						80, 120, 180, 240, 320, 400, 600	COM-AO	VSM LK719X
	○	○	○						60, 80, 120, 180, 240, 320, 400, 600	COM-AO	VSM KK718X
	○	○	○	○					80, 120, 180, 240, 320, 400, 600	COM-AO	VSM KK712X
				○					80, 120, 180, 240, 320, 400	COM-AO	VSM KK712J
				○					120, 180, 600	COM-AO	VSM KK731X
	○	○	○						180, 240	COM-SIC	VSM MK748X
	○	○	○						80, 120, 180, 240, 320, 400	COM-SIC	VSM CK748X
	○	○	○						240, 320, 400, 600, 800, 1000, 1200	COM-SIC	VSM CK918X
○	○	○	○		○				80, 120, 180, 320	COM-SIC	VSM CK742J
									120, 180, 240, 320, 400	COM-AO	VSM KP712
○	○	○	○	○					36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180	AO	VSM KK812X
○	○	○	○						36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 400, 500	AO	VSM KK711Y
○				○					60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400, 500	AO	VSM KK511J
○				○					60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 400	AO ▲	VSM KK841F
								○	40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400	AO	VSM KK114F
									36, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220	AO ▲	VSM KF808
									36, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 320	AO	VSM KP709
	○	○	○						36, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180	SIC	VSM CK727Y
○	○	○	○						24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180	SIC	VSM CK722Y
○	○	○	○						24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 320, 400, 600	SIC	VSM CK721X
○	○	○	○						60, 80, 100, 150, 180, 220, 240, 280, 320	SIC	VSM CK721J
○									60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400, 600	SIC	VSM CK721F

**Экспликация** ○ для давления прижима от низкого до среднего CER керамическое зерно **COM-AO** компактное электрокорунд  
 ○ для среднего давления прижима ZA циркон-корунд **COM-SIC** компактное карбид кремния  
 ● для давления прижима от среднего до высокого AO электрокорунд **TOP SIZE** дополнительный активный слой для шлифования с более низкими температурами  
 (●) пригоден для применения в мокрых условиях SIC карбид кремния

# Цветные металлы

Сплавы алюминия, меди, никеля, олова, цинка, свинца и титана

контактное шлифование	широколен-точное шлифование	торцевое шлифование или плоское шлифование	шлифование на станках с программным управлением	Шлифование со свободной лентой	угловое шлифование	ленточное шлифование	Ручное шлифование	зернистость	тип зерна	VSM-серия
●	●	●	●			○		24, 36	CER ▲	VSM XK888Z
○	●	●	○	○		○		24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	CER	VSM XK870X
			○	○		○		50, 60, 80, 100, 120	CER ▲	VSM XK870J
			○	○				60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400	CER ▲	VSM XK870F
●	● (●)	● (●)			●	○		24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	CER ▲	VSM XF870
●	● (●)	● (●)				○		24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	CER	VSM XK760X
●	● (●)	● (●)						24, 36, 40, 50, 60	ZA	VSM KK716
●	●	●	●			○		24, 36, 40, 50, 60, 80	ZA ▲	VSM ZK744X
○	●		○			○		50, 60, 80, 100	ZA ▲	VSM ZK844J
○	○	○	○			○		36, 50, 60, 80	ZA ▲	VSM ZK813T
●	● (●)	● (●)						24, 36, 40, 50, 60, 80	ZA	VSM KK715X
○	○ (●)	○ (●)		○				24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	ZA	VSM ZK713X
○	○ (●)	○ (●)				○		36, 40, 50, 60, 80, 120	ZA	VSM ZK713T
					●			24, 36, 40, 50, 60, 80	ZA	VSM ZF745
					●			24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120	ZA	VSM ZF714
○	○ (●)	○ (●)	○	○				240, 320, 400, 600, 800, 1000, 1200	COM-SIC	VSM CK918X
								80, 120, 180, 320	COM-SIC	VSM CK742J
○	○ (●)	○ (●)						36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 400, 500	AO	VSM KK711Y
○	○	○				○		20, 24, 30, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 400	AO	VSM KK711X
○	○	○	○	○		○		50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 400, 500	AO	VSM KK711T
○	○	○	○	○				60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400, 500	AO	VSM KK511J
○	○	○	○	○				60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 400	AO ▲	VSM KK841F
○	○	○	○	○				80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 320, 400, 600	AO STEARATE	VSM KK532F
○	○	○	○	○				60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400, 500, 600, 800	AO	VSM KK511F
○	○	○	○	○				60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400, 500	AO	VSM KK711E
							○	40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400	AO	VSM KK114F
							○	36, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220	AO ▲	VSM KF808
								16, 24, 30, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150	AO	VSM KF708
								36, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 320	AO	VSM KP709
○	○ (●)	○ (●)						24, 36, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 320, 400, 600	SIC	VSM CK721X
○	○	○	○	○				60, 80, 100, 150, 180, 220, 240, 280, 320	SIC	VSM CK721J
○	○	○	○	○				60, 80, 100, 120, 150, 180, 220, 240, 280, 320, 360, 400, 600	SIC	VSM CK721F
								16, 24, 36, 50, 60, 80, 120	SIC	VSM SF08

**Экспликация**  
 ○ для давления прижима от низкого до среднего  
 ◎ для среднего давления прижима  
 ● для давления прижима от среднего до высокого  
 (●) пригоден для применения в мокрых условиях

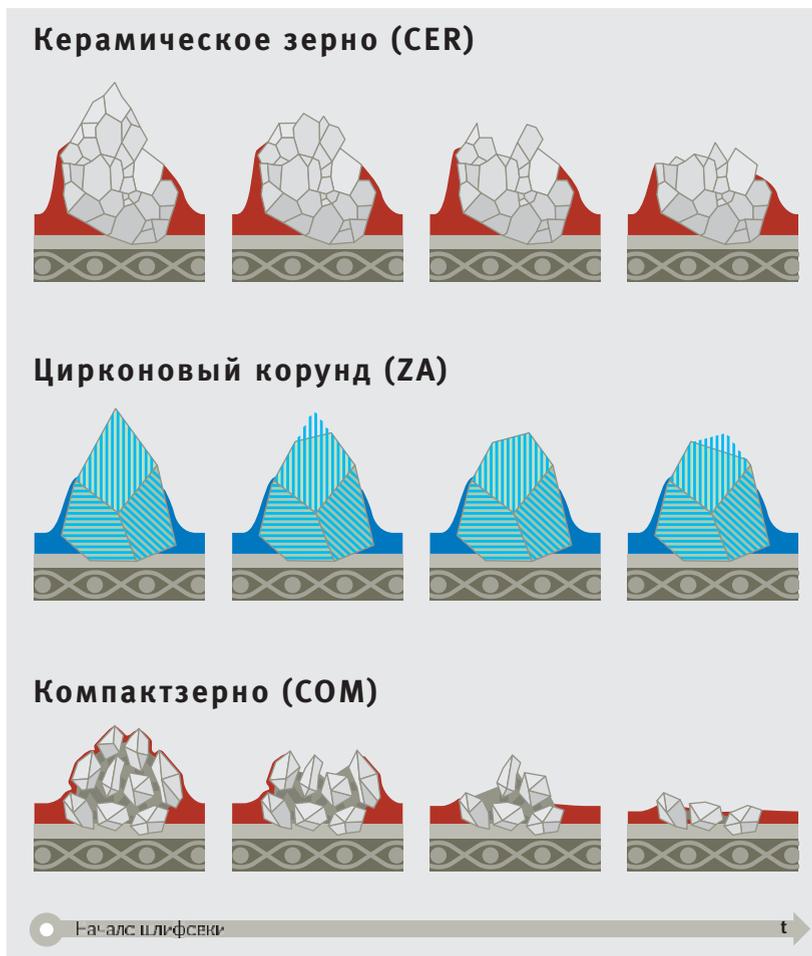
**CER** керамическое зерно  
**ZA** циркон-корунд  
**AO** электрокорунд  
**SIC** карбид кремния

**COM-AO** компактно электрокорунд  
**COM-SIC** компактно карбид кремния  
**TOP SIZE** дополнительный активный слой для шлифования с более низкими температурами  
**STEARATE** Разделительный слой, предотвращает забивание



Высококачественный абразив

# Концепция наших высокотехнологичных серий: самозатачивание



**Для более агрессивного снятия материала:**

**Продукты с керамическим зерном и циркон-корундом** – это специальные продукты для агрессивной шлифовки.

С помощью этих продуктов Вы добьетесь:

- очень высокой производительности съема материала
- чрезвычайно длительного срока эксплуатации, благодаря их постоянному самозатачиванию.

Кроме того, продукты керамического зерна отличаются низкой температурой шлифовки, что позволяет продлить время контакта с обрабатываемой поверхностью. Исключается изменение окраски поверхностей. К тому же, благодаря своей высокой жесткости, они пригодны для обработки очень жестких поверхностей.

**Для высококачественных поверхностей:**

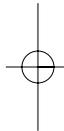
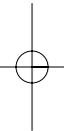
**Абразив с компактзерном** состоит из гранулята. Каждое зерно гранулята – это прочный элемент, состоящий из множества шлифовальных зерен. Благодаря этому продукты из компактзерна позволяют, особенно при машинной шлифовке, добиться:

- очень длительного срока эксплуатации, а следовательно и сократить время на монтаж
- равномерного снятия материала с постоянной шероховатостью поверхности во время всего срока эксплуатации.



Для сухой обработки нержавеющей и жаропрочных сталей мы рекомендуем применять продукты серии **TOP SIZE**. Благодаря обработке базового материала с помощью дополнительного активного слоя при шлифовке

- многократно повышается производительность съема материала
- значительно снижается температура на стороне шлифовки, что позволяет избежать структурных изменений.



**Фирма ГЕРТНЕР Сервис ГмбХ  
УКРАИНА**

Киев, бульвар Леси Украинки 14а к.40  
Скальский Евгений Александрович  
т./ф. 8-10-38 (044) 235 7574, 230 2793  
skalskij@gertnergroup.de

**Фирма ГЕРТНЕР Сервис ГмбХ  
РОССИЯ**

125315 Москва, ул. Часовая дом 23А  
Сладков Дмитрий Валентинович  
тел.: +7/495/391-96-45 доб. 203  
факс: +7/495/564-82-97  
vsm@gertnergroup.de  
sladkov@gertnergroup.de

Наши адреса Вы можете скачать на:

[www.vsmag.de](http://www.vsmag.de)



VSM · Vereinigte Schmirgel- und Maschinen-Fabriken AG  
Siegmundstraße 17 · D-30165 Hannover · Germany  
Тел.: +49 5 11 35 26-0 · Факс: +49 5 11 3 52 13 15  
e-mail: sales@vsmag.de · Internet: www.vsmag.de

